

Конференция по разоружению

5 July 2019
Russian
Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства
Боливарианской Республики Венесуэла в его качестве
Председателя Конференции по разоружению от 21 июня
2019 года в адрес секретариата Конференции
по разоружению с просьбой о регистрации
и распространении документа, озаглавленного «Проект
программы работы на сессию 2019 года», под условным
обозначением CD/WP.620/Rev.2 в качестве официального
документа сессии Конференции по разоружению
2019 года**

Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение достойному секретариату Конференции по разоружению (КР) и имеет честь указать на сессию Конференции по разоружению 2019 года.

В этой связи Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла, действуя в качестве Председателя Конференции по разоружению, просит зарегистрировать и распространить документ, озаглавленный «Проект программы работы на сессию 2019 года», под условным обозначением CD/WP.620/Rev.2 в качестве официального документа сессии Конференции по разоружению 2019 года.

Постоянное представительство Боливарианской Республики Венесуэла при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить достойный секретариат Конференции по разоружению (КР) в своем глубочайшем уважении.



Проект программы работы на сессию 2019 года

Представлено Председателем

1. *Будучи убеждена* в том, что Конференция по разоружению как единственному многостороннему форуму международного сообщества для ведения переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения, как это предусмотрено первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССР-I);
2. *признавая* также необходимость проведения многосторонних переговоров в целях достижения согласия по конкретным вопросам;
3. *напоминая* в этой связи, что Конференция по разоружению должна провести переговоры по ряду неотложных и важных вопросов для достижения целей в области разоружения;
4. *во исполнение своей повестки дня* и с учетом мандата, предоставленного Конференции по разоружению первой специальной сессией Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, и необходимости сохранить характер этого форума;
5. *ссылаясь на пункт 28 своих правил процедуры*, который предусматривает, что Конференция определяет свою программу работы на основе своей повестки дня, и отмечая, что она дает своим государствам-членам платформу для ведения переговоров на основе правила консенсуса;
6. *принимая в расчет* ряд внесенных предложений по программе работы Конференции и заинтересованность в том, чтобы Конференция вернулась к субстантивной работе;
7. *принимая во внимание* работу вспомогательных органов, учрежденных согласно решениям CD/2119 от 19 февраля 2018 года и CD/2126 от 27 марта 2018 года, и доклад Конференции по разоружению Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, содержащийся в документе CD/2149 от 14 сентября 2018 года;
8. *стремясь* к развитию многосторонности и укреплению инклюзивности, эффективности и авторитета Конференции как единственного многостороннего форума переговоров по разоружению;
9. *Конференция постановляет:*
 - a) по пункту 1 повестки дня, озаглавленному «Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение», провести переговоры в целях достижения договоренности относительно элементов юридически обязывающих инструментов и дополнительных мер в соответствии с мандатом КР;
 - b) по пункту 2 повестки дня, озаглавленному «Предотвращение ядерной войны, включая все связанные с этим вопросы», провести переговоры в целях достижения договоренности относительно элементов юридически обязывающих инструментов, включая запрещение производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе документа CD/1299 и содержащегося в нем мандата, занимаясь рассмотрением всех вопросов, имеющих значение для этой цели, в соответствии с мандатом КР;
 - c) по пункту 3 повестки дня, озаглавленному «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», провести переговоры в целях достижения договоренности относительно элементов юридически обязывающих инструментов и дополнительных мер в соответствии с мандатом КР;
 - d) по пункту 4 повестки дня, озаглавленному «Эффективные международные соглашения о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия» (НГБ), провести переговоры в целях достижения договоренности относительно элементов

юридически обязывающих инструментов и дополнительных мер в соответствии с мандатом КР;

е) по пункту 6 повестки дня, озаглавленному «Всеобъемлющая программа разоружения», разработать предложения для переговоров в целях достижения договоренности, среди прочего, относительно элементов международной конвенции о пресечении актов химического и биологического терроризма, а также по пункту 5, озаглавленному «Новые виды оружия массового уничтожения и новые системы такого оружия; радиологическое оружие», и по пункту 7 повестки дня, озаглавленному «Транспарентность в вооружениях», в соответствии с мандатом КР выяснить взгляды членов Конференции относительно наиболее подходящего способа рассмотрения вопросов, имеющих отношение к этим пунктам.

10. В соответствии с правилом 35 правил процедуры могут быть учреждены и созданы Председателем Конференции рабочие группы. Рабочие группы остаются открытыми для всех государств – членов Конференции по разоружению и для тех государств-нечленов, которых Конференция пригласила участвовать в ее работе в ходе сессии 2019 года.

11. Согласно своим мандатам, рабочие группы могут углублять технические дискуссии и расширять области, в которых имеется согласие, в том числе за счет участия, согласно правилам процедуры, соответствующих экспертов, а также достигать понимания в отношении областей, в которых имеется совпадение точек зрения по вопросам, указанным в пункте 9, принимая во внимание все соответствующие взгляды и предложения – прошлые, нынешние и будущие.

12. Рабочие группы ведут свою работу и принимают свои доклады в соответствии с правилом 18 правил процедуры с равномерным распределением времени.

13. Рабочие группы представляют Конференции по разоружению через Председателя Конференции доклады о ходе своей работы до завершения текущей сессии.

14. Рабочие группы продолжают использовать *mutatis mutandis* правила процедуры Конференции.
